

CZ 2-13 / 86-88

GYSFLASH

51.12 CNT FV

101.12 CNT

103.12 CNT

121.12 CNT FV

123.12 CNT FV

125.12 CNT FV

101.24 CNT FV

103.24 CNT FV

25.48 CNT FV

51.48 CNT FV

53.48 CNT FV

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Tento návod k obsluze obsahuje pokyny o různých funkcích zařízení a bezpečnostního opatření. Předtím, než poprvé zapnete zařízení, přečtete si pozorně návod k obsluze. Uschovejte návod k obsluze pro vyřešení budoucích otázek. Toto zařízení smí být používáno pouze k nabíjení nebo napájení v mezích uvedených na zařízení a v návodu. Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny. Výrobce neručí za nedostatečné či nebezpečné používání.



Zařízení pouze pro vnitřní použití. Nevystavovat zařízení na déšť či sněh.

Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a výše a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je zajištěn jejich dohled nebo jim byly poskytnuty pokyny ohledně používání přístroje bezpečným způsobem a pokud rozumí rizikům s tím spojeným. Nedovolte dětem hrát si se zařízením. Čištění a údržba nelze být prováděna dětmi bez dohledu.

Nikdy nepoužívejte zařízení pro baterie neumožňující nabíjení.

Nikdy nepoužívejte zařízení pokud jsou napájecí kabely nebo zástrčky poškozené.

Nepoužívejte nikdy zařízení pokud jsou napájecí kabel nebo zástrčka poškozené.

Nikdy nenabíjejte zamrzlou nebo poškozenou baterii.

Nepřekrývat nabíječku při použití

Neumísťujte nabíječku do blízkosti zdroje tepla a při trvale vysokých teplotách (nad 60 °C).

Nezakrývejte ventilace.

Režim automatického provozu jako omezení použití jsou uvedené v tomto návodu.



Nebezpečí požáru a výbuchu

- Během nabíjení by olovené baterie mohly vydávat výbušné plyny.
 - Během nabíjení musí být akumulátor umístěn na dobře větraném místě.
 - Zamezte vzniku požáru a jisker.
 - Plochy elektrických kontaktů akumulátoru chraňte před zkratem.
- Nenechávejte nabíječící se baterii delší dobu bez dozoru.



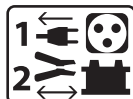
Nebezpečí rozstříkávání kyseliny <t0/>.



- Noste ochranné brýle a rukavice.



- Pokud se kyselina dostane do oka nebo na kůži, je třeba okamžitě opláchnout studenou tekoucí vodou a neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.



Připojení / Odpojení:

- Odpojte zařízení od napájecí sítě před připojováním nebo odpojováním kabelů na baterii. Mezník baterie, který není připojen k podvozku musí být připojen jako první. Připojte potom kabel k podvozku auta, v dostatečné vzdálenosti od baterie a od palivového rozvodu. Konečně připojte nabíječku k síti.
- Po nabíjení odpojte nabíječku od sítě, pak odpojte svorku z karosérie a poté svorku od akumulátoru. Dodržujte prosím bezpodmínečně toto pořadí.



Přípojení:

- Tento spotřebič musí být připojen k uzemněné zásuvce.
- Připojení k síťovému přívodu musí odpovídat předpisům a normám pro elektrické instalace platným v dané zemi.



Údržba

- Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kabelem nebo speciálním přípravkem který je dodáván výrobcem nebo jeho servisem.
- Údržbu a opravy smí provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Upozornění ! Před vykonáním jakékoli operace údržby nabíječky odpojte napájecí kabel od sítě.
- Toto zařízení nevyžaduje specifickou údržbu.
- Pokud se přepálila vnitřní pojistka, musí být vyměněna výrobcem, jeho servisem nebo kvalifikovanou osobou, aby se zamezilo vzniku ohrožení.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla nebo jiné agresivní látky.



Nařízení :

- Zařízení odpovídá evropským směrnicím.
- Prohlášení o souhlasu je dostupné na našich webových stránkách.



- V souladu s normou EAC



- Zařízení odpovídá britským směrnicím. Prohlášení o shodě Spojeného království je k dispozici na našich webových stránkách (viz hlavní strana).



- Zařízení odpovídá marockým normám.
- Prohlášení o souhlasu C_m (CMIM) je k dispozici na našich webových stránkách.



Likvidace:

- Tento materiál podléhá výběrovému sběru. Nevhazujte do vaší popelnice.



VŠEOBECNÝ POPIS

GYSFLASH je profesionální multifunkční invertorová nabíječka baterií. Toto zařízení je navrženo pro údržbu akumulátorů vozidel během diagnostických prací, rovněž zajistí optimální nabíjecí cyklus pro údržbu akumulátorů pro většinu moderních vozidel a typů akumulátorů. Tato nabíječka může být vybavena kabely od 2x8m. Výměna zátežových kabelů vyžaduje novou kalibraci (viz strana 9). Nabíječka je považována za stacionární zařízení, není mobilní.

GYSFLASH se dodává s konfigurací zahrnující 4 režimy:

- **Režim nabíjení** určený k dobíjení olověných (uzavřených, kapalných, AGM...) nebo lithiových (LiFePO4) startovacích akumulátorů.
- **Režim napájení | Diag+** : Podporuje baterie stabilizovaným napětím během diagnostických prací.
- **Režim napájení | Showroom** : Zajišťuje udržování stavu nabití akumulátoru a splnění požadavku na energii při používání elektrického příslušenství předváděcího vozidla.
- **Režim testeru** : umožňuje zkontrolovat stav akumulátoru, vyhodnotit startovací schopnost vozidla a činnost alternátoru.

Váš GYSFLASH je SMART!

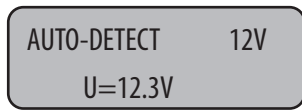
Původní funkce vaší GYSFLASH lze rozšířit přidáním specifických nabíjecích režimů a profilů prostřednictvím komunikace přes USB a vlastní konfigurace (viz strana 12).

GYSFLASH taky umožňuje uložit dat stovek nabíjení na USB disk pro analýzu na počítače.

Dodatečné moduly (tiskárna, ethernet...) lze taky připojit na nabíječku díky její věnované zásuvce DB9.

Funkce automatické detekce:

GYSFLASH je vybaven funkcí «Auto detect», která automaticky spustí nabíjení pokud je baterie připojena. (Viz. str. 9 pro aktivaci/deaktivaci této funkce)



Funkce automatického restartu:

Funkce «Auto-Restart» nabízí možnost automatického restartu nabíječky v případě výpadku napájení. (Aktivace/deaktivace této funkce viz strana 9).

Funkce uzamčení:

Pokud je zařízení GYSFLASH používáno na veřejném místě nebo bez dozoru, je možné tlačítka uzamknout. Chcete-li aktivovat/deaktivovat zámek, podržte jej stisknutý po dobu 3 sekund. (▲ ▼)

UVEDENÍ DO PROVOZU

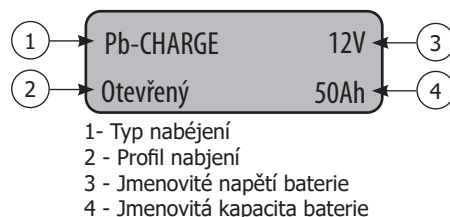
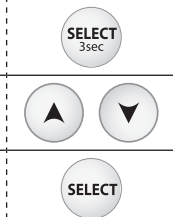
1. Připojte nabíječku k elektrické síti.
2. Nastavte přepínač na zadní straně nabíječky do polohy «ON»
3. Zvolte režim (Nabíjení -> Showroom -> Diag+ -> Test).

Chcete-li vstoupit do konfigurační nabídky, stiskněte tlačítko na 3 sekundy. (MODE)

REŽIM NABÍJENÍ


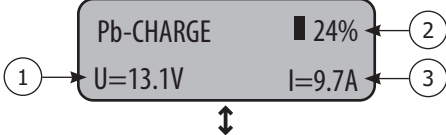



• **Nastavení:**

- 1 Stisknout tlačítko «SELECT» po dobu 3 sekund pro přístup k nastavení režimu.
- 2 Hodnotu nastavení můžete změnit pomocí šipek.
- 3 Stisknout tlačítko «SELECT» pro potvrzení hodnoty a pokračování k následující nastavení.



Typ nabíjení	Profil nabíjení	Nabíjecí napětí	
Pb-CHARGE	normal	2.40 V/cellule	Olověné akumulátory typu Gel, MF, EFB, SLA...
	AGM	2.45 V/cellule	Akumulátory typu AGM včetně START/STOP. Nícméně několik akumulátorů typu AGM požadují nabíjení s nižším napětím (režim standard). Zkontrolujte návod akumulátoru v případě pochybností.
	Otevřený	2.45 V/cellule	Otevřené olověné akumulátory.
	Easy	2.40 V/cellule	Speciální funkce pro olověné akumulátory, která způsobuje nabíjecí proud podle střední teplotě. Nabíjecí křivka, která se doporučuje pro optimalizované nabíjení a pokud je to možné, tak pro použití u akumulátorů s elektrolytem nebo u gelových/AGM akumulátorů.
Li-CHARGE	LFP/LiFePO4	3.60 V/cellule	Lithiové akumulátory typu LŽF (Lithium Železo Fosfát).

• Spuštění nabíjení:

1	Spustit režim stlačením na tlačítko START/STOP.		
2	Pokud je funkce AUTO-DETECT aktivní a akumulátor připojen, nabíjení automaticky spustí po dobu 5 sekund.		
2	Během nabíjení se na nabíječce mění zobrazení na displeji mezi procentem nabití, napětím, proudem, nabitými ampérhodinami a uplynulým časem.		
3	Stiskněte tlačítko START/STOP pro zastavení nabíjení.		

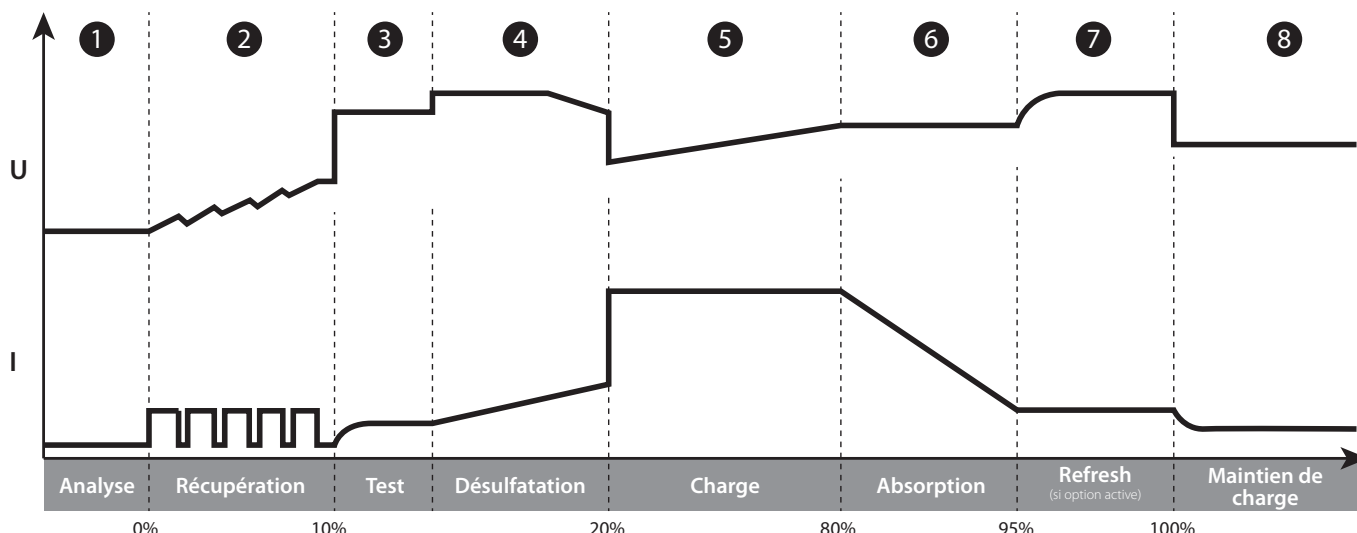
1 - Napětí baterie
2 - Pokračování nabíjecího cyklu
3 - Proud dodávaný nabíječkou
4 - Vstříkované ampérhodiny
5 - Uplynulý čas

Bezpečnostní opatření:

Při nabíjení vozidla je doporučeno snížit spotřebu energie vozidla na minimum (zhasnout světla, vypnout zapalování, zavřít dveře atd.), aby nedošlo k narušení procesu nabíjení.

U elektrolytových akumulátorů zkontrolujte hladinu elektrolytu. V případě potřeby ho doplňte.

• Nabíjecí křivka olovo:



Krok 1: Analýza

Analýza stavu baterie (úroveň nabití, přepólování, špatně připojená baterie...)

Krok 2: Renovace

Algoritmus renovace článků po dlouhém hlubokém vybití

Krok 3: Test

Test sulfátové baterie.

Krok 4: Desulfatizace

Algoritmus desulfatizace akumulátoru.

Krok 5: NABÍJENÍ

Rychlé nabíjení s maximálním proudem až na 80%.

Krok 6: Absorpce

Nabíjení s konstantním proudem až na 100%.

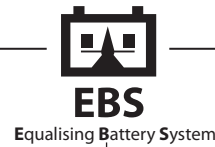
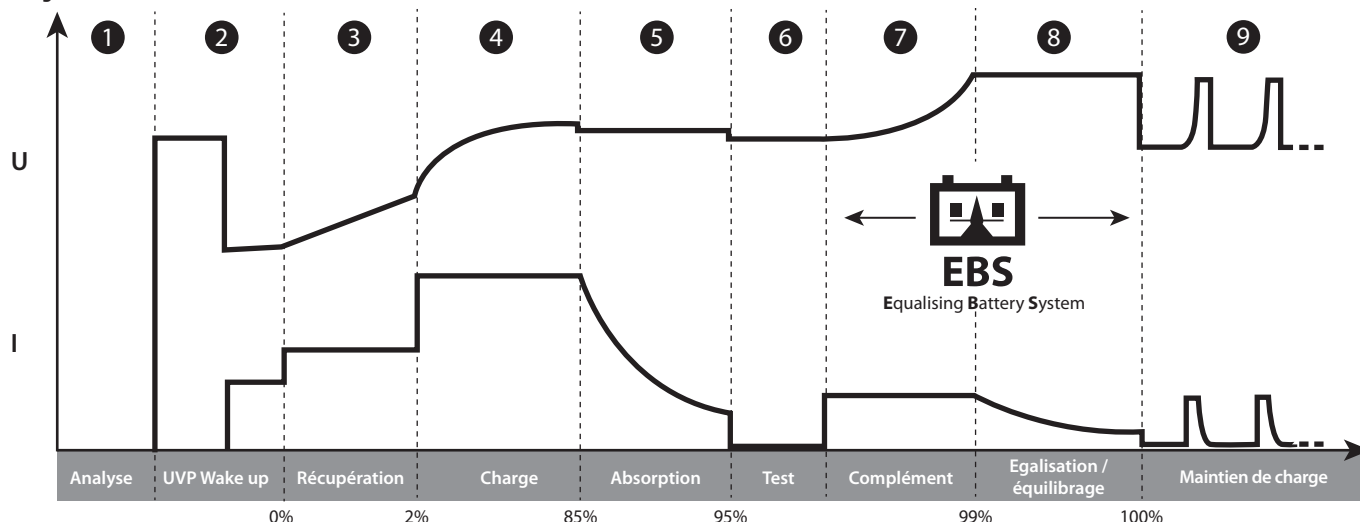
Krok 7: Obnovit (pouze pro tekutý profil)

Nabíječka dodává dodatečný proud, aby se vytvořil plyn, který promíchá elektrolyt, a tím obnoví kondici článků baterie. V této fázi může akumulátor ztratit trochu kapaliny.

Krok 8: Údržba nabíjení

Udržuje maximální stav nabití akumulátoru.

Nabíjecí křivka lithium LFP :



Krok 1: Analýza

Analýza stavu baterie (úroveň nabití, přepólování, špatně připojená baterie...)

Krok 2: UVP Wake up

Znovu aktivuje baterie v režimu UVP (podpěťová ochrana)

Krok 3: Renovace

Algoritmus obnovy hlubokého výboje.

Krok 4: NABÍJENÍ

Rychlé nabíjení při maximálním proudu pro dosažení 90 % úrovně nabití.

Krok 5: Absorpce

Nabíjení konstantním napětím pro dosažení úrovně nabití 95 %.

Krok 6: Test

Zkouška odolnosti proti zatížení.

Krok 7: Doplněk

Snížení současného nabití, aby bylo dosaženo 100 % úrovně nabití.

Krok 8: Vyrovnávání / vyvažování

Vyvážení článků baterie

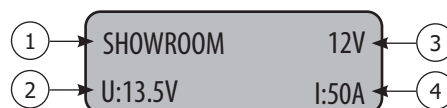
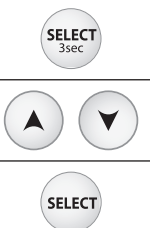
Krok 9: Údržba nabíjení

Udržuje maximální stav nabití akumulátoru.

REŽIMY NAPÁJENÍ : SHOWROOM / DIAG+

• Nastavení:

- 1 Stisknout tlačítko «SELECT» po dobu 3 sekundy pro přístup k nastavení režimu.
- 2 Hodnotu nastavení můžete změnit pomocí šipek.
- 3 Stisknout tlačítko «SELECT» pro potvrzení hodnoty a pokračování k následující nastavení.

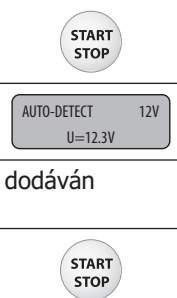


- 1 - Název režimu
- 2 - Regulované napětí
- 3 - Jmenovité napětí
- 4 - Maximální proud

Omezení výkonu : Pokud se vedle aktuálního parametru objeví symbol «*» (např. «*»), není nutné zadávat aktuální parametr: « I: 50A*»), znamená to, že nabíječka nebude schopna dodat tento proud při napětí nastaveném na displeji. S tím napětím bude nabíječka na maximum její výkonu. Nicméně, nabíječky bude moci dodávat ten proud s nižším napětím v závislosti na omezení výkonu zdroje.

• Spuštění nabíjení:

- 1 Spuštění režim stlačením na tlačítko START/STOP.
Pokud je funkce AUTO-DETECT aktivní a akumulátor připojen, nabíjení automaticky spustí po dobu 5 sekund.
- 2 Při použití režimu, GYSFLASH indikuje napětí baterie a proud dodávaný nabíječkou.
- 3 Stiskněte tlačítko START/STOP pro ukončení režimu.



- 1 - Napětí baterie
- 2 - Proud dodávaný nabíječkou

Bezpečnostní opatření:

Na začátku režimu znamená zobrazený proud vyšší než 10 A, že je baterie vybitá. Nabíječka začne automaticky nabíjet. Zkontrolujte, zda jsou ve vozidle vypnuty všechny elektrické spotřebiče. Počkejte, dokud proud neklesne pod 10 A před spuštěním nějakou práci (použití spotřebiče, diagnostik, atd...).

Funkce napájecích režimů:

Režim	Funkce «bez baterie»	Funkce «Integrované napájení»	Ochrana proti abnormálnímu podpětí	Nastavení regulace napětí
SHOWROOM	✓	✓	✓	Modely 12 V [<ul style="list-style-type: none"> 12V 12.7 V - 14.4 V 6V 6.3 V - 7.2 V* Modely 24 V [<ul style="list-style-type: none"> 24V 25.4 V - 28.8 V* 36V 38.1 V - 43.2 V Modely 48 V [<ul style="list-style-type: none"> 48V 50.8 V - 57.6 V
DIAG+			✓	Modely 12 V [<ul style="list-style-type: none"> 12V 12.7 V - 14.8 V 16V 14.4 V - 17.2 V Modely 24 V [<ul style="list-style-type: none"> 24V 25.4 V - 29.6 V* 36V 38.1 V - 44.4 V Modely 48 V [<ul style="list-style-type: none"> 48V 50.8 V - 59.2 V

• Funkce « bez akumulátoru » (nedoporučená) :

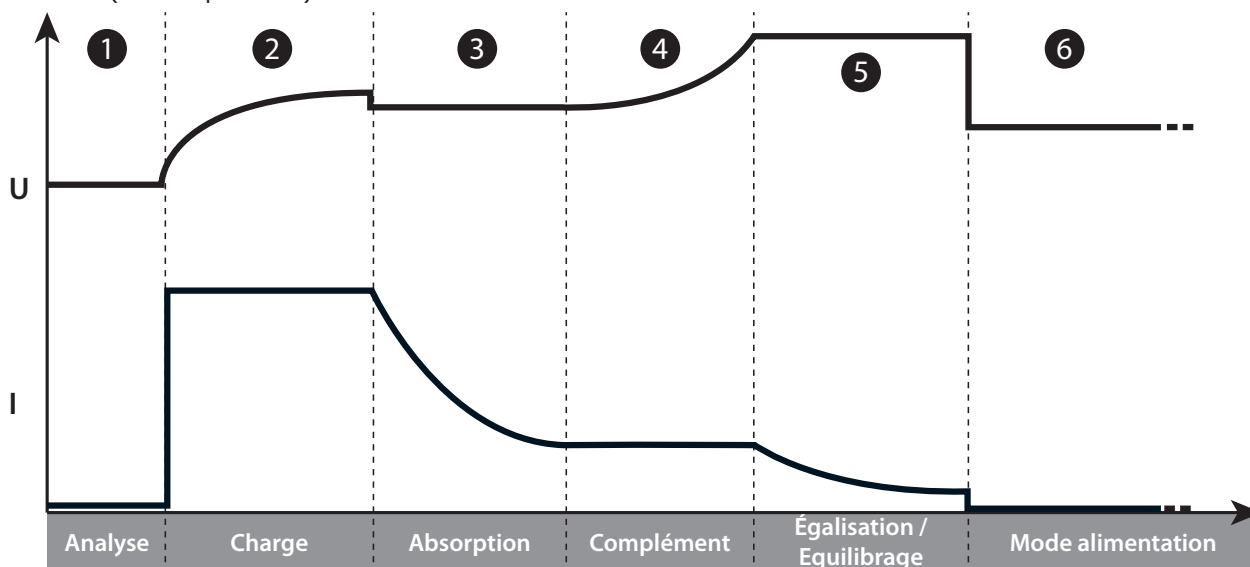
Ta funkce umožňuje používání režim SHOWROOM bez akumulátoru. Pro spuštění, stlačíme tlačítko START/STOP po dobu 3 sek. Na displeji se před zahájením dodávky energie do vozidla na 3 sekundy zobrazí „no battery“ (bez akumulátoru).



Silně nedoporučujeme použití funkce « bez baterie », pokud je baterie připojena. Ta funkce deaktivuje funkce « integrované nabíjení », a další funkčnosti jako ochrana proti podpětí nebo detekce odpojování. Varování: Opačná polarita může způsobit poškození elektroniky vozidla.

• Integrovaná funkce nabíjení:

Režim SHOWROOM (s výjimkou funkce «bez baterie») obsahuje automatický nabíjecí algoritmus přizpůsobený všem typům baterií (olověným i lithiovým), který zajišťuje optimální úroveň nabití pro předváděcí vozidla. Ta funkce je kompatibilní s odběrem proudu od akumulátoru (aktivní spotřebiče).



Krok 1: Analýza

Analýza stavu baterie (úroveň nabití, přepólování atd.) polarita, špatně připojená baterie atd.).

Krok 2: Nabíjení

Rychlé nabíjení při maximálním proudu až U1 (např: 13.8 V en **12V**).

Krok 3: Absorpce

Zátěž při konstantním napětí U1 (např. U2) 13.8 V en **12V**).
Maximální doba trvání 1 hodina.

Krok 4: Doplněk

Postupné zvyšování napětí na U2 (např: 14.4 V en **12V**).
Maximální doba 2h.

Krok 5: Vyrovňování / vyvažování

Udržování napětí U2 (např.: -10 %) 14.4V en **12V**).
Maximální doba 2h.

Krok 6: Režim napájení

Použití regulovaného napětí.

• Ochrana proti abnormálnímu podpětí :

Tato ochrana zabraňuje riziku zkratu nebo nadměrného poškození baterie. Nabíječka automaticky zastaví v případě napětí zůstává příliš nízké více než 10 minut.

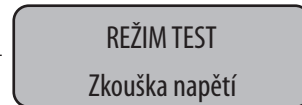
REŽIM TEST

Všeobecné navigování:

1 Zvolte typ testu pomocí šipek

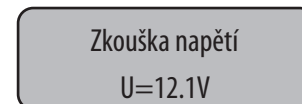


2 Stiskněte tlačítko START/STOP pro start testu.



• Test napětí:

V tom režimu funguje GYSFLASH jako voltmetr pro měření napětí akumulátoru.



- Zkouška uvedení do provozu :

Účelem tohoto režimu je vyhodnotit stav startovacího systému vozidla (startér + baterie) při nastartování motoru. Ten test se má provádět když je akumulátor připojen k vozidlu.

1 Zvolte jmenovité napětí akumulátoru pomocí šipek



2 Stisknout tlačítko «SELECT» pro potvrzení hodnotu.



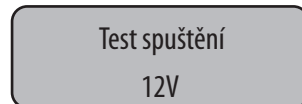
3 Připojit svorky na akumulátor



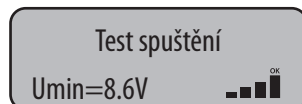
4 Nastartujte vozidlo otočením klíče



5 nabíječka automaticky odhalí pokus startování motoru, a spustí specifický algoritmus k určení stavu startovacího systému.



Výsledek testu : Nabíječka indikuje minimální hodnotu napětí akumulátoru během fáze startování motoru a stav startovacího systému ve formě ukazatele.



- Test alternátoru :

Tento režim slouží ke zjištění stavu alternátoru vozidla. Test lze provádět na vozu s běžným motorem.

1 Zvolte jmenovité napětí akumulátoru pomocí šipek



2 Stisknout tlačítko «SELECT» pro potvrzení hodnotu.



Výsledek testu : Nabíječka indikuje hodnotu napětí dodávaného alternátorem a stav alternátoru v podobě ukazatele.



OCHRANNÉ FUNKCE

Toto zařízení je chráněno proti zkratu a přepolování. Má funkci omezení jisker, která zabrání vzniku jisker při připojení k akumulátoru. Gysflash nebude dodávat proud, pokud není detekován připojený akumulátor (bez napětí ve svorkách). Nabíječka je vybavena vnitřní pojistkou k ochraně proti zneužití.

MENU KONFIGURACE

Navigování:

1	Stiskněte tlačítko «MODE» 3 sekundy k opuštění menu «Konfigurace».	
2	Vybrat nastavení pomocí šipek.	
3	Stisknout tlačítko «SELECT» pro výběr nastavení nebo vstup do podmenu.	
4	Když nastavení blíká, jeho hodnotu lze změnit pomocí šipek.	
5	Zvolenou hodnotu potvrdit tlačítkem SELECT.	

Jazyky :

Výběr jazyka zobrazení.

Zvuk :

Aktivace (ON) nebo deaktivace (OFF) zvuku zařízení.

Automatický restart :

Aktivace (ON) nebo deaktivace (OFF) funkce AUTO-RESTART. Ta funkce bude automaticky pokračovat v režimu z poslední pozice před výpadkem napájení.

Automatická detekce :

Aktivace (ON) nebo deaktivace (OFF) funkce AUTO-DETECT. Tato funkce automaticky spustí nabíjení pokud je baterie připojena.

Datum :

Nastavení data a času.

Kalibrace kabelů :

Kalibrace nabíjecí kabely, aby zařízení mohlo kompenzovat úbytek napětí na kabelech. Sílň doporučujeme provádět kalibraci kabelů aspoň jedenkrát za rok, a po každé výměně kabelů.

Postup kalibrace:

1	Stiskněte SELECT pro přístup k podmenu KALIBRACE KABELŮ	
2	Svorky zkratujte.	
<p> Dbejte na to, aby se kovové části čelistí, ke kterým jsou kabely připevněny, vzájemně dotýkaly.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>ANO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>NOK</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>NOK</p> </div> </div>		
3	Stiskněte tlačítko START/STOP pro start kalibrace.	
4	<p> : Kalibrace byla provedena správně. Err19: Cable_NOK : Při kalibraci kabelů došlo k problému. Zkontrolujte, zda jsou kabely v dobrém stavu a správně v zkrátu a opakujte postup.</p>	

Připojení USB :

Podnabídka pro přístup k funkcím USB.

Režim více nabíječek :

Funkce, která umožňuje paralelizovat více nabíječek a zvýšit tak jejich výkon.

podrobnosti naleznete v příručce SHM - Smart Hub Module (025981).

Pro normální provoz s jednou nabíječkou musí být tato funkce nastavena na OFF

USB PROPOJENOST USB

GYSFLASH je vybaven USB propojeností, která rozšíří funkčnosti díky tvorbě vlastní konfigurace na počítače, které je potom možné stáhnout do zařízení přes USB disk. Vlastní konfigurace umožňuje přidat, zamknout nebo upravit režimy a nabíjecí křivky, aby zařízení odpovídalo vašim potřebám co nejlépe.

USB propojenost taky umožňuje uložit dat stovek nabíjení na USB disk pro analýzu na počítače.

Navigování:

1	Obrazit různá podmena pomocí šipek.	
2	Stiskněte SELECT pro přístup k podmenu nebo výběr soubor	
3	Stiskněte tlačítko «MODE» k vracení do bývalého podmenu.	

Import nové konfigurace :

Tato funkce umožňuje stáhnout novou konfiguraci («.gfc» soubor) do nabíječky prostřednictvím USB paměti.

1	Předtím zajistěte, že soubor ve formátu «.gfc» odpovídající novou konfiguraci byl kopírován na USB disk. Tento soubor nesmí být umístěn ve složce nebo podsložce na disku USB..	
2	Připojit USB disk na nabíječku.	
3	Vstupte do podnabídky «Import CONFIG»	
4	Vybrat soubor	
5	Potvrdit stážení souboru	
6	Nabíječka pak stáhne novou konfiguraci.	

Export konfigurace na paměťové zařízení USB :

Tato funkce uloží aktuální konfiguraci nabíječky («.gfc» soubor) na USB disk.

1	Připojit USB disk na nabíječku.	
2	Vstupte do podnabídky «Export CONFIG»	
3	Potvrdit uložení konfigurace.	
4	Nabíječka pak uloží svou aktuální konfiguraci na paměť USB (soubor «Config_file.gfc»).	

Obnovení předchozí konfigurace :

Tato funkce umožňuje obnovit předposlední konfiguraci nabíječky v případě problému nebo chyby s naposledy staženou konfigurací.

1	Vstup do podmenu «Restaurence KONFIG»	Obnovení CONFIG
2	Potvrdit restauraci konfigurace.	Pokračovat? Ano
3	Nabíječka pak znovu nainstaluje předposlední konfiguraci zařízení.	Načítání

Export dat o zatížení na USB disk :

Tato funkce umožňuje načíst historii a načíst data z paměťového zařízení USB, aby je bylo možné použít v tabulkovém procesoru nebo jiné aplikaci.

1	Vstupte do podnabídky «Export dat»	Export DAT
2	Potvrdit uložení nabíjecích dat.	Pokračovat? Ano
3	Nabíječka pak zkopíruje data o nabíjení na USB disk jako «.CSV»	Načítání

Přizpůsobená konfigurace

Seznam režimů a profilů, které lze přizpůsobit :

REŽIM NABÍJENÍ			
Typy nabíjení	Nabíjecí profily	Nabíjecí napětí	
Pb-CHARGE	normal	2.40 V/cellule	Režim nabíjení pro olovené akumulátory typu Gel, MF, EFB, SLA...
	AGM	2.45 V/cellule	režim nabíjení pro akumulátory typu AGM včetně START/STOP. Nícméně několik akumulátorů typu AGM požadují nabíjení s nižším napětím (režim standard). Zkontrolujte návod akumulátoru v případě pochybností.
	Otevřený	2.45 V/cellule	Režim nabíjení pro otevřené olovené akumulátory.
	Easy	2.40 V/cellule	Speciální funkce pro olovené akumulátory, která způsobuje nabíjecí proud podle střední teplotě. Nabíjecí křivka, která se doporučuje pro optimalizované nabíjení a pokud je to možné, tak pro použití u akumulátorů s elektrolytem nebo u gelových/AGM akumulátorů.
	boost	2.42 V/cellule	Profil nabíjení s maximálním proudem pro olovené akumulátory. Tento režim poskytne ultra rychlé nabíjení. Pozor: Tento typ nabíjení by se měl provádět příležitostně, aby se nezkrátila životnost baterie.
	recovery+	2.40 - 2.50 V/článek	Profil nabíjení určen k renovaci velmi poškozených olovených akumulátorů. Renovace lze povinně provádět, když je akumulátor odmontován z vozu, aby nezpůsobila poškození palubní elektroniky, a v dobře větraném místě. Pozor: Obnovovací napětí až 4,0 V/článek.
	Obnova Ca/ Ca	2.45 - 2.66 V/ cellule	Nabíjecí profil pro obnovu vápníkové baterie. Je nezbytné, aby se baterie vybírala mimo vozidlo, aby nedošlo k poškození elektroniky vozidla, a na dobře větraném místě. Pozor: Obnovovací napětí až 2,75 V/článek.
Li-CHARGE	LFP/LiFePO4	3.60 V/cellule	Režim nabíjení pro lithiové akumulátory typu LŽF (Lithium Železo Fosfát)
	Li-ion std	4.20 V/cellule	Režim nabíjení pro standardní lithiové akumulátory typu Lithium-Ion s manganem nebo kobalt (NMC, LCO, LMO, MCO...)
	LFP cell+	3.60 V/cellule	Režim nabíjení pro lithiové akumulátory typu LŽF (Lithium Železo Fosfát) s možností vybrat počet seriových článků.
	Li-ion cell+	4.20 V/cellule	Režim nabíjení pro standardní lithiové akumulátory typu Lithium-Ion s manganem nebo kobalt (NMC, LCO, LMO, MCO...) s možností vybrat počet seriových článků.
TRAKČNÍ	Otevřený	2.42 V/cellule	Profil nabíjení určen pro olovené otevřené trakční akumulátory.
	gel	2.35 V/cellule	Profil nabíjení určen pro olovené trakční akumulátory typu GEL.

REŽIMY NAPÁJENÍ	
SHOWROOM	Zajišťuje udržování stavu nabití akumulátoru a proudovou kompenzaci při předvádění elektrických vlastností předváděcích vozidel.

DIAG+	Podporuje baterie stabilizovaným napětím během diagnostických prací.
CHANGE BAT.	Umožňuje napájet elektrický obvod vozidla a uchovávat nastavení paměti během výměny baterie. Pozor: obrácení polarity během používání může poškodit nabíječku a elektroniku vozidla.
REŽIM START	Pomoc při startování vozidel se spalovacími motory. Umožňuje přednabíjení akumulátoru a odesílání maximálního proudu z nabíječky během fáze spouštění motoru (nabíječka se automaticky zastaví po 30 minutách).
POWER SUPPLY	Tento režim umožňuje používat nabíječku jako výkonný stabilizovaný a nastavitelný napájecí zdroj. Regulace napětí a omezení proudu jsou plně nastavitelné. Pozor: obrácení polarity během používání může poškodit nabíječku a elektroniku vozidla.
Li-SUPPLY/LFP	Režim napájení pro lithiové akumulátory typu LŽF (Lithium Železo Fosfát) s možností vybrat počet seriových článků a nastavit napětí a proud.
Li-SUPPLY/Li-ion	Režim nabíjení pro standardní lithiové akumulátory typu Lithium-Ion s manganem nebo kobalt (NMC, LCO, LMO, MCO...) s možností vybrat počet seriových článků a nastavit napětí a proud.

RŮZNÉ	
REŽIM TEST	Umožňuje přikontrolovat stav nabití baterie, stav startovacího systému, a fungování alternátoru.

GYS nabízí předem stanovené konfigurace, které odpovídají každé aplikaci.

Konfigurace jsou dostupné na webu « gys.fr »: [Gysflash V01.00](#) >

Konfigurační soubor (gys.fr)	Použití	REŽIM NABÍJENÍ											REŽIMY NAPÁJENÍ						RŮZNÉ				
		Pb-CHARGE						Li-CHARGE				TRAKČNÍ	SHOWROOM	DIAG+	CHANGE BAT.	REŽIM START	POWER SUPPLY	Li-SUPPLY/LFP		Li-SUPPLY/Li-ion			
		normal	AGM	Otevřený	Easy	Boost	Recovery+	Ca / Ca recov	LFP/LiFePO4	Li-ion std	LFP cell+	Li-ion cell+									Otevřený	gel	
1_gys_original.gfc	Tovární konfigurace nabíječky	✓	✓	✓	✓				✓						✓	✓							✓
2_car_extended.gfc	Pokročilé funkce pro garáže	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓				✓
3_showroom_only.gfc	Zjednodušená verze pro prodejny automobilů														✓								
4_pro_lithium.gfc	Specialisty na lithiové baterie								✓	✓	✓	✓							✓	✓	✓		
5_traction.gfc	Vysokozdvíhací vozík, plošinový vozík, zmetací stroje...													✓	✓								
6_full_version.gfc	Plná verze	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ Pouze u modelů 24 V a 48 V.
* DIAG+ (Pro) - možnost volby 16 V.

PROPOJENOST RŮZNÝCH MODULŮ

GYSFLASH je vybaven zásuvkou DB9 pro připojení různých modulů od GYSu, jako tiskárna, ethernet, apod.

SEZNAM CHYBOVÝCH KÓDŮ

Chybový kód	Význam	Nápravné opatření
Err01: Int_1 - Err02: Int_2 Err23: Int_3 - Err24: Int_4	Porucha elektroniky Vadná nabíječka	Kontaktujte svého distributora
Err03: Fuse_NOK	Výstupní pojistka rozbitá	Vyměnu pojistky nechte provést kvalifikovaným personálem
Err04: T>Tmax	Abnormální přehřátí	Kontaktujte svého distributora
Err05: (+)(-)↔	Přepolování	Připojte červenou svorku na „+“ a černou svorku na „-“ na baterii
Err06: U>__V	Přepětí na svorkách	Odpojit svorky
Err07: No_bat	Akumulátor není připojen	Překontrolujte, zda je akumulátor správně připojen k nabíječce.
Err08: U<__V	Napětí akumulátoru je abnormálně nízké	Překontrolujte, zda vybraný režim je v souladu s napětím akumulátoru (např. : 6 V baterie v režimu 24 V)
		Nabijte akumulátor režimem NABÍJENÍ
		Vyměňte akumulátor.
Err09: U>__V	Napětí akumulátoru je abnormálně vysoké	Překontrolujte, zda vybraný režim je v souladu s napětím akumulátoru (např. : 24 V baterie v režimu 12 V)
Err10: U<2.0V	Zkrat detektován při nabíjení	Překontrolovat montáž
Err11: Time_Out	Spuštění časového omezení	Nadspotřeba proudu na baterie, která ruší nabíjení
	Nabíjecí doba je nezvykle dlouhá.	Vyměňte akumulátor.

Err12: Q> ___Ah	Spuštění ochrany přepětí	Nadspotřeba proudu na baterie, která ruší nabíjení Vyměňte akumulátor.
Err13: U< __V	Napětí akumulátoru je abnormálně nízké při prověření nabíjení	Vyměňte akumulátor.
Err14: Bat_UVP	Napětí akumulátoru je abnormálně nízké při UVP Wake Up	Zkratování, překontrolovat montáž Vyměňte akumulátor.
Err15: U< __V	Akumulátor příliš slabý	Překontrolujte, zda vybraný režim je v souladu s napětím akumulátoru (např. : 24 V baterie v režimu 12 V) Vyměňte akumulátor.
Err16: Bat_NOK	Akumulátor mimo provoz	Vyměňte akumulátor.
Err17: Recov_NOK	Nezdar renovace akumulátoru	Vyměňte akumulátor.
Err18: U>0V	Napětí na svorkách detekováno při kalibraci kabelů	Překontrolovat montáž
Err19: Kabel_NOK	Nezdar kalibrace kabelů	Vyměnit nabíjecí kabely Chybné připojení, překontrolovat montáž
Err20: U< __V	Spuštění ochrany abnormálního podpětí	Zkratování, překontrolovat montáž
Err21: U< __V ou Err22: U< __V	Napětí akumulátoru je abnormálně nízké při udržování nabíjení	Vyměňte akumulátor. Nadspotřeba proudu na baterie
?	Disk nebyl detekován	Překontrolujte, zda je USB disk správně připojen k nabíječce.
?	Není žádný soubor konfigurace (.gfc) na disku	Překontrolovat, zda je soubor na USB disku. Tento soubor nesmí být ve žádné složce.
	Poškozený soubor	Soubor, který chcete stáhnout, je poškozený. Vymazat a znovu kopírovat soubor na USB disku.
Err27: Kabel_NOK	Režim více nabíječek : Nesouběžnost zátěžových kabelů	Výměna nabíjecích kabelů. Špatné spojení, zkontrolujte montáž (PHM). Přepnutí zpět na provoz s jednou nabíječkou, zvolte OFF pro funkci Multi-loader.
Err28: COM_NOK	Režim více nabíječek : Selhání komunikace mezi nabíječkami	Žádná komunikace, zkontrolujte montáž SHM a konfiguraci nabíječky SLAVE X. Chcete-li se vrátit k provozu s jednou nabíječkou, vyberte pro funkci Multi-Charger možnost OFF.

ZÁRUKA

Služby výrobce poskytnuté v záruční době se týkají výhradně výrobních vad a závad materiálu, které se objeví během 24 měsíců po zakoupení zařízení (doklad o koupi).

Záruka se nevztahuje na :

- Poškození při transportu.
- Opotřebitelné díly (např. distanční podložky, : kabely, svorky, atd...).
- Poškození neodborným použitím (pád, tvrdý náraz, neautorizovaná oprava...).
- Poruchy v závislosti s prostředím (znečištění, rez, prach...).

V případě poruchy zašlete prosím aparát zpět k vašemu dodavateli a přiložte:

- kupní doklad (faktura, atd....)
- podrobný popis poruchy

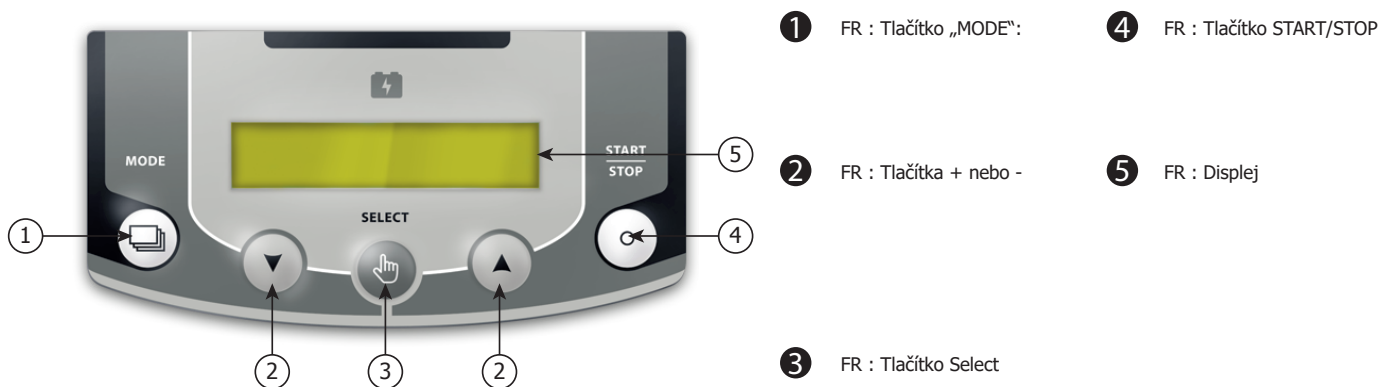
TECHNICKÉ VLASTNOSTI

		51.12 CNT FV	101.12 CNT 103.12 CNT	121.12 CNT FV 123.12 CNT FV 125.12 CNT FV	101.24 CNT FV 103.24 CNT FV	25.48 CNT FV	51.48 CNT FV 53.48 CNT FV	
Jmenovité napájecí napětí		100-240 VAC ~ 50/60Hz	220-240 VAC ~ 50/60Hz	220-240 VAC ~ 50/60Hz 100-127 VAC ~ 50/60Hz				
Výkon	100-127 Vac	850 W	1600 W	1500 W	1500 W	800W	1500W	
	220-240 Vac			2000 W	3200 W	1600 W	3200 W	
Účinnost		93%	94%	90%	92%			
Vstupní pojistka		T 10A (5x20)			-		T 10A (5x20)	-
Výstupní napětí		12 VDC			6 VDC 12 VDC 24 VDC	6 VDC 12 VDC 24 VDC 36VDC 48VDC		
Rozsah výstupního napětí		2 - 32 V	2 - 16 V		2 - 32 V	2 - 64 V		
Výstupní proud	100-127 Vac	6 VDC	50 A	100 A	100 A	25 A	50 A	
		12 VDC			50 A			
	220-240 Vac	24 VDC	50 A	100 A	120 A	25 A	50 A	
		36 VDC			100 A			
Výstupní pojistka		80 A	125 A	150 A	40 A	80 A		
Zpětný proud		Olovo/ Lithium LFP - Standard						
Kapacita akumulátoru		10 - 600 Ah	20 - 1200 Ah	20 - 1500 Ah	20 - 1200 Ah	10 - 300 Ah	10 - 600 Ah	
Zpětný proud		< 0.2 Ah / mois						
Provozní teplota		-20°C - +60°C						
Skladovací teplota		-20°C - +80°C						
Pomoc k ochraně		IP41*	101.12 IP21 <i>IP31 (cables plugged)</i>	121.12 IP20 123.12 IP30 125.12 IP40*	101.24 IP20 103.24 IP30	IP21	51.48 IP20 53.48 IP30	
Druh krytí		Class I						
Váha (napájecí kabel)		4.7 Kg	101.12 4.7 kg 103.12 6.1 kg	6.5 Kg	121.12 325 x 130 x 270 mm 123.12 340 x 250 x 150 mm 125.12 333 x 130 x 270 mm	5.75 kg	51.48 5.95 Kg 53.48 5.6 kg	
Rozměry (D*Š*V)		300 x 105 x 300 mm	101.12 320 x 105 x 292 mm 103.12 335 x 270 x 110 mm	121.12 325 x 130 x 270 mm 123.12 340 x 250 x 150 mm 125.12 333 x 130 x 270 mm	101.24 325 x 130 x 270 mm 103.24 340 x 250 x 150 mm	335 x 270 x 110 mm	51.48 340 x 250 x 150 mm 53.48 325 x 130 x 270 mm	



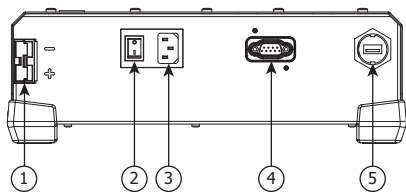
*Aby bylo splněno krytí IP 4X, musí být ke konektoru SMC přišroubovány 2 distanční podložky (dodávané s GYSFLASH).

OVLÁDACÍ PANEL

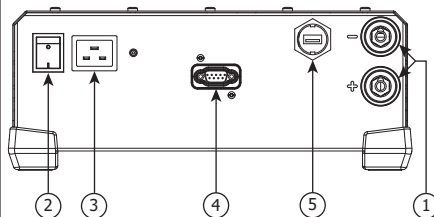


PŘIPOJOVÁNÍ

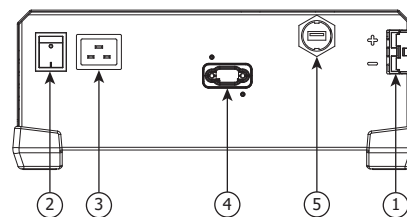
GYSFLASH 51.12 / 101.12 CNT



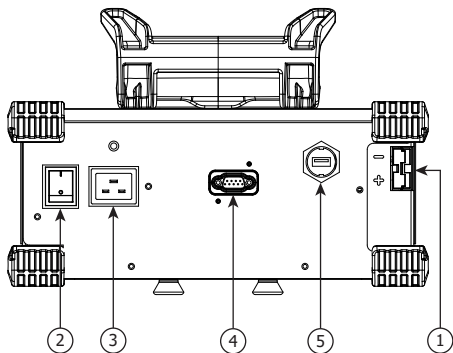
GYSFLASH 121.12 / 101.24 / 125.12 CNT



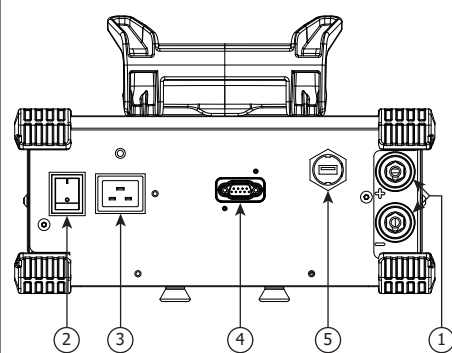
GYSFLASH 51.48 CNT



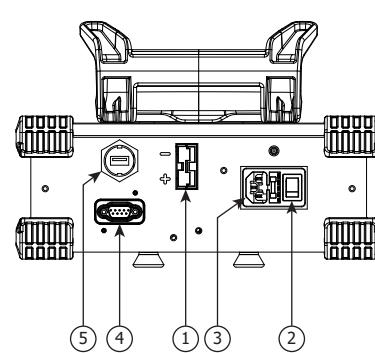
GYSFLASH 123.12 / 103.24 CNT



GYSFLASH 53.48 CNT



GYSFLASH 103.12 / 25.48 CNT



1 FR : Konektor nabíjecích kabelů

2 FR : Přepínač ZAP-VYP

3 FR : Napájecí kabel

4 FR : Konektor pro GYS dodatečné moduly (typ Sub-D 9)

5 FR : USB konektor



GYS SAS

1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex
France